

# RIO NEGRO

Por los intereses del País y del Departamento

Año I — N.o 39 — Fray Bentos, Febrero 29 de 1936. — Periódico Bi - Semanal: Miércoles y Sábados. — Porte Page

## Acción Municipal

El Agricultor Señor Jose Giache. llo acaba de hacer pública en "El Deber", la expresiva nota que transcribimos e continuación y en la q' pone de manifiesto sus sentimientos de gratitud a la Intendencia Municipal, y también los de vecindario de "Cañitas", por la atención que el referido organismo ha prestado a los problemas de vialidad de la zona.—Dice así:

"Por la presente quiero hacer público en el periódico que Ud. tan dignamente dirige, mis agradecimientos al Señor Intendente Departamental de Río Negro, Ciudadano Don José A. Bertoni, por la atención prestada a mis solicitudes y a vecinos, por las cuales ha sabido resolver favorablemente el problema de años de los caminos intransitables que tenemos en la sección y zona que comprende Yaguaré Grande y Cañitas. Esos caminos eran intransitables perjudicando el transporte de la agricultura con perjuicio para las vidas que por ellas teníamos que pasar. Hoy, debido al esfuerzo y razonamiento del Sr. Intendente se han construido buenos caminos y puentes que permiten el tráfico sin peligro. En tanto y en nombre del vecindario restame dejar sentados mis agradecimientos. — Jose Giachello.

Caba hacer notar que si efectivamente las autoridades municipales han realizado la obra a que refiere el Sr. Giachello, no es menos cierto que el referido vecino ha sido un eficaz colaborador en esa obra que ha facilitado de diversos modos, cediendo local para los obreros, leña gratis y solucionando con la mejor voluntad y ejemplar desinterés, dentro de sus posibilidades económicas, las dificultades comunes a toda obra que se realiza a alguna distancia de los medios poblados.

Por ser de estricta justicia tributamos al Sr. Giachello el aplauso que bien ha ganado, colaborando con las autoridades en una acción común, que en este, como en otros casos, han dado excelentes resultados.

## Prematuro aplauso

"En estos últimos tiempos (?) la autoridad policial viene realizando una activísima campaña represiva de los juegos clandestinos

Edición 12 Páginas

de carreras, quinielas, loterías ex traídas, etc., que se hablan generalizado en sus operaciones en forma alarmante" dice "El Deber", órgano adicto a la Jefatura de Policía y por lo tanto perfectamente enterado de los asuntos que refieren al juego, mal social duramente combatido por el colega, hasta hace algún tiempo.

Insiste sobre el tema para enternos de lo que todo el mundo sabe, o sea del auge del juego y para hacernos saber que las autoridades policiales han iniciado una "activa" campaña represiva de los juegos clandestinos" para agregar más adelante, que "es plausible y merecedora de aplausos (la grana, bien gracias) la actitud policial" orientada según "El Deber" en el sentido expuesto.

El colega, enemigo irreconciliable de los juegues en general, sufre seguidamente un agudo ataque de optimismo que creemos injustificado y que nos obliga, enterado como es á de los pormenores jefaturales, a pedirle ampliación de la "actitud plausible y merecedora de aplausos", informándonos de cuáles son los clandestinos allanados y demás detalles de la activísima campaña, que a la verdad ignoramos.

De dar crédito a las manifestaciones que se atribuyen al Jefe de Policía, este funcionario habría expresado que no estaba dispuesto a enemistarse con la población (1) y posteriormente, ante el reclamo formulado por distintos conductos y que llegaron a las esferas oficiales de la capital, iba a solicitar autorización para combatir el juego, manifestaciones b'ón discordes con los anuncios de el colega, que, o falta a la verdad o nos está dando por adelantado, lo que acaso empieza a existir como proyecto mas o menos lejano.

## HABLANDO DE BATEAS

Para el órgano posibiliista local, estamos en la batea, desde el momento de nuestra designación para la Agencia de la Caja de Jubilaciones

Quien así se expresa, ha estado en la misma batea, gozoso y contento, meniendo el rabo y comiendo a más y mejor, en triste apariencia con los amos del poder.

Podríamos argumentar que no hemos sentido mayor inquietud por el cargo, que si alguna vez nos in-

tereso, fué en oposición a quienes lo pretendían sin condiciones.

La despectiva expresión de la hoja ramirista no puede molestarnos, la consideramos como un grito imponente de los que claudicaron en tregándose al batallismo neto, para hacerse un lugar precisamente en la batea, excelente denominación del presupuesto, cuando a él se llega por la claudicación y el entregamiento.

Si hubiéramos mirado el cargo con la porcina avidez de un posiblista, hubiéramos si enciado nuestra desconformidad con los actos de los que mandan, como hacen otros.

Porque no lo hemos hecho, por que siendo amigos del Gobierno hemos sido independientes, aplaudiendo lo bueno y censurando lo malo, con éxito que sólo nos produce satisfacción cuando de él derivan bienes generales, pretende la hojarramirista colocarnos en la posición inferiorizante, donde ellos se perdieron, chapaleando con los netos en la gran batea que el pueblo volcó el 31 de Marzo.

## Devoluciones de primas, contribución, patentes y derechos de aduana

La contaduría Gral. de la Nación, desde el 5 de Mayo próximo y previa presentación de la documentación correspondiente, procederá a las devoluciones pendientes por concepto de primas a los establecimientos con parentes de "Libre de Sarna", Contribución Inmobiliaria, Patentes de Giro y Derechos de Aduana correspondiendo al Departamento de Río Negro las devoluciones que a continuación transcribimos y que comprenden el periodo posterior a 1925.

### Libre de Sarna

Alfredo Stirling 514.89, Arturo Simonds 265.85, Oscar Rodríguez Vera 210.08 Juan F. O. tiz 279.46, Eduardo Parietti Stirling 324.57, Inciarte y Diaz 1.594.04, Juan A. Lawlor y Cia 446.55, Sucesores G. S. Slcane 754.88, Carlos Frick 612.80, Joaquín R. Pino y Hnos 128.70, David Stirling 58.272, Ernesto J. Ronher 144.00, Herbert Ricketts 1.041.21, Primo F. Hegnaburu 412.16 Julio Estirling 391.59 Ernesto S. Loaces 209.62, José Luzzi 66.75 Oscar A. Young, 124.67, Jesús R. Ibarra 344.51, Mario Raul Parietti 37.55, Suc. Alfredo Young 511.39.

Emp. Editora 'Río Negro'

Redactor responsable:

JOSÉ MANUEL BERTONI

Domicilio: Calle Piedras s/n.

Sociedad comercial representada por los señores Ing. Agr. P. Eduardo Facelli Villar y José Manuel Bertoni.

Talleres: Av. 25 de Mayo... Fray Bentos

## Juan Pedro Suarez

En forma inesperada falleció el sábado en la capital, Juan Pedro Suarez, Senador de la nación y Director del prestigioso y valiente colega «El Debate».

Hombre joven, escritor batallador, su vida es ejemplo de labiosidad y su posición actual a la que llegara desde la modesta estera de su iniciación en la vida pública, el mejor exponente de sus grandes méritos.

Militante del Partido Nacional, a cuyos intereses y aspiraciones tributó lo mejor de su vida, desde la tribuna callejera y desde las columnas de «El Debate» a la caída del colegiado, preparando con la acerada pluma el advenimiento de la nueva situación política que tan grandes beneficios ha dado a la patria.

Nos inclinamos respetuosamente frente a la tumba del prestigioso ciudadano y valiente periodista.

## Lo que corresponde

La prensa argentina ha publicado la siguiente información:

• Ante el Juez Electoral de la capital, se presentó uno de los apoderados del Partido Comunista solicitando se le reconociese en tal carácter y se acordase personería política al partido que representaba con el fin de que pudiera participar en las próximas elecciones de diputados y concejales a realizarse en esta capital el 1 o de Marzo próximo. El Juez doctor Jantus, de conformidad con casos análogos, resolvió hoy negar la personería al Partido Comunista.

Jurados enemigos del orden, de la organización tradicional de la familia y de cuanto valor respetable se mantiene como fundamento de la nacionalidad, están inhabilitados para regir los destinos de una nación.

Entre nosotros y frente al peligro comunista que ya es realidad palpable, no tardarán felizmente en adoptarse las medidas de saneamiento impuestas con acierto por la justicia argentina.

Anuncie en RIO NEGRO

● Calidad

● Recorrido

● Duración

## Tres condiciones de nuestra gran cubierta

### Club de cubiertas

#### Señor interesado:

Organizamos en estos momentos un club de cubiertas.

Tome un número y la suerte podrá sorprenderlo pudiendo Ud. usar una cubierta

**GOOD YEAR**

**Good Year**

¿Quiere Ud. participar del Club?

Diríjase a

**Agencia Chevrolet**

Castañola Hnos.

## Debe desistirse

Se anuncia que como homenaje a la oficialidad de los guarda-costas y entre los actos programados, se dispondrá un gran baile en los salones del club Unión, cedidos a ese efecto por el referido centro social, que limita a ese acto su participación en los agasajos. Se agrega como justificativo, que de acuerdo con los estatutos del referido centro, su directiva no puede hacer más en el caso, —determinación esta tomada con posterioridad al golpe de estado y que ha introducido una variante fundamental en las actividades del centro, otrora ambiente acogedor de cuantos funcionarios públicos, estudiantes y demás visitantes nos honraron con su presencia.

Aunque se niegue y se empleen en el caso las razones más diplomáticas, es evidente que en todo esto hay su buena parte de política opositora, creencia que se afirma con las manifestaciones de algún miembro del referido centro, que han trascendido y dejado entrever el propósito de no recibir oficialmente a los funcionarios, estudiantes, marinos, etc que tengan vinculación con el actual gobierno.

Existiendo algo más que una

simple sospecha en ese sentido, no debe hacerse uso de los salones de la Unión porque entendemos que sin llegar al exceso condenable de la participación de la política en actos de esta naturaleza, pue de muy bien proclamarse q' el pueblo empeñado en recibir como corresponde a la oficialidad de los guarda-costas, tiene locales y centros sociales, que no limitarán su homenaje al frío ofrecimiento de un local.

La Unión cumple estrictamente sus estatutos, pero no es menos verdad que esa no es la patriótica actitud que corresponde a un centro social, que por serlo y estar integrado por ciudadanos de todas las filiaciones políticas, debe ser insospechado de estas mezcolanzas desgradables de la política. Los saiones de la Jefatura, de la Intendencia, las instalaciones de la "Parva" escenario de fiestas tan agradiables, sirven perfectamente para los actos sociales a realizarse y lo que se pierda en deficiencia de local, se gana con creces en la sinceridad y exponencialidad de los actos patrióticos-sociales, a realizarse en homenaje a los marinos de la patria.

### Otros tiempos

En la Dirección General de

comunicaciones se ha descubierto que los Sres. Fernando Noya y Ernesto Dominico, auxiliares de Tesorería y contaduría, defraudaron la suma de doce mil pesos, en un período de un año aproximadamente.

Como corresponde, están en la carcel, de acuerdo con las rígidas normas de moral administrativa que felizmente están en práctica y que establecen fundamental diferencia con los procedimientos del régimen depuesto, cuya mayor preocupación se orientaba en sentido ocultar estos procedimientos cuando de sus adictos se trataba.

### Vehículos de campaña en la capital

Por un reciente decreto de la Intendencia M. de Montevideo se establece que los vehículos del interior pueden rodar durante dos días sin aviso, extendiéndose este plazo a 60 días si se concurre a la

Dirección de Tránsito Púlico, donde debe suministrarse información de propiedad, domicilio, procedencia del vehículo, depósito y domicilio del conductor

## Perejil

El bullismo neto clama contra el Gobierno actual y arguye que han sido mutilados los derechos del pueblo, que según ellos ya no goza de la libertad de otros tiempos.

Verdad es que desde el histórico 31 de Marzo ya no es posible q' en uno de los Hoteles Municipales de la capital consuman 315 pesos de perejil, como no es posible tampoco que uno solo de los señores consuma 300 de whisky, en un mes y al fiado.

Si ellos son el país, estamos de acuerdo en que se han perdido todas las libertades,

# Una ley de colonización

## Agros

ING. AGR. P BRO. FACELLI VILLAR

I Siempre hubo dificultad en amparar los derechos de los "chacareros", y ya Pérez Castellanos los defendió en su tiempo como a colonos; y como buen amigo de los trabajadores estaba disgustado con los "ganados alzados" y hasta con las huestes de Artigas; y en los capítulos sobre "cercos", dice más o menos que "ahora son más necesarios por las molestias que ocasionan las partidas del que llaman libertador"... en los cultivos de los agricultores. El buen sabio sacerdote agrónomo, evidentemente, entendía más de plantas que de luchas heroicas. Y estaba enojado con Artigas, porque más de una vez sus gauchos han de haber largado en las frescas costas del Miguelete, Manga y Toledo sus cabalgadas de guerra que sabían ellos de manzanas y patatas de repollo o lechugas...

II Pueden tomarse como ensayos demográficos también, las concesiones ferrocarrileras, y otras sobre tierras fiscales, casi todas ellas de la administración Santos, y que fueron anuladas durante el gobierno de Tajes.

Así por ejemplo fué anulada la concesión Grisüert de 1883, a quien habían sido escrituradas 46 fracciones de campo con un total de diez y siete suertes, y otras cuatro más después, cuyo producto debía destinarse a menor superficie para colonizar con trescientas o cuatrocientas familias alemanas.

Esta anulación, la de Isola, la de Borghini, y otras sobre concesión ferroviaria y colonización, produjeron pleitos interminables.

III Un ensayo curioso—o mejor inocente—de propulsión inmigratoria la constituyó la concesión Taddei para dos o tres mil familias italiana, con un máximo de 10.000 familias.

El resultado f. é que el concesionario buscó gente desocupada por los puertos y mandó a pasear hasta Montevideo un mundo de changadores, pescadores etc. etc.

Vamos a transcribir el resumen de la ley de colonización de 1888, que es a nuestro entender una de las iniciativas más acertadas del gobierno de Tajes. Esta transcripción la hacemos de la obra "Historia del Uruguay" por el Dr. Eduardo Acevedo, que estuvo siempre vinculado a la acción agronómica.

Varias empresas de colonización se dirigieron al Poder Ejecutivo en 1888, en demanda de franquicias para llevar a cabo sus planes. Y el Poder Ejecutivo resolvió pedir a la Asamblea normas generales sobre la materia. En su mensaje recordada la ley de 1880, que facultaba al Gobierno para proporcionar tierras con ayuda de \$ 200.000 del impuesto de patentes, facultad que había quedado inutilizada por la afectación de dicho impuesto al servicio de la Deuda Pública, y el decreto de 1881, que aplicaba a colonización las tierras fiscales.

La Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados, que acababa de intervenir en la ley de Empréstito de Conversión y Obras Públicas, que destinaba un millón y medio de pesos a colonización, abordó con entusiasmo el estudio de un plan general.

«Es convicción íntima, — decía el informe suscrito por los señores Carlos María Ramírez, Francisco Bauzá, Martín Aguirre, Juan Alberto Capucho, Domingo Mendilharzu, Antonio María Rodríguez, Juan José de Herrera y Manuel Herrero y Espinosa, — adquirida por nosotros en el curso de nuestro trabajo, que la República necesita afrontar con intrepidez el problema de su repoblación, no solo como acto de conveniencia industrial, si no como exigencia del patriotismo. Estamos abocados a una crisis que ninguna previsión humana podrá contener, si el desarrollo de los elementos industriales aglomerados por el Brasil y la República Argentina, al estallar con todo el vigor del perfeccionamiento a que marchan, nos encuentran en una situación similar a la actual. Seremos envueltos por la ola de una concurrencia sin precedentes, que nos arrebatará toda perspectiva de lucha en un campo donde somos inferiores por la exigüedad de la población y los cultivos, por la carestía de los transportes y aún por las mismas industrias náuticas que ellos van perfeccionando hasta el punto de hacerlas superiores a las nuestras, en aquellos ramos en que la concurrencia apenas les permitía ser rivales desafortunados.»

Entrando luego al examen de los procedimientos empleados en la América del Sur para promover la corriente de brazos, — inmigración espontánea, inmigración reglamentada, inmigración contratada oficialmente, — decía que la opinión se iba inclinando tanto en materia de inmigración como de colonización a intervención activa del Estado, sin excluir por eso, la acción espontánea de los particulares.

Y concluía formulando un proyecto de ley que establecía lo siguiente:

Creación de una Dirección de Inmigración, Colonización y Agricultura, con ayuda del millón y medio del empréstito de 20 millones y de las rentas de papel sellado y de faros, una vez que estuvieren disponibles:

Alojamiento gratis y conducción del inmigrante hasta su punto de destino:

Creación de un fondo de 250.000 pesos para anticipo de pasajes reembolsables en cuotas semestrales del 20 %;

Clausura de nuestros puertos para la inmigración

africana y asiática y también para los zingaros o bohemios, los enfermos contagiosos, los mendigos, los individuos incapacitados para el trabajo por vicio orgánico, las personas de más de 60 años, todo ello, naturalmente, tratándose de pasajeros de tercera clase:

Creación de un hotel de inmigración:

Organización de una Agencia de trabajo, encargada de la colocación de los inmigrantes.

El mismo proyecto facultaba al Poder Ejecutivo para expropiar tres zonas de cuatro leguas cada una y venderlas en chacras a razón de \$ 7 la hectárea, pagaderas en 10 anualidades: para fomentar en los terrenos adyacentes a las estaciones de ferrocarriles, la organización de centros agrícolas, mediante exención de la Contribución Inmobiliaria, cargando el Estado con el costo de la superficie destinada a núcleos urbanos; para ensanchar los ejidos de los pueblos sobre la base de expropiación de tierras por el Estado y su reventa a los colonos; para instalar la Escuela de Agricultura en Toledo y establecer haras centrales y seccionales con establecimientos de monta para el mejoramiento de las razas ganaderas.

Abundando en el mismo orden de ideas, presentó el Poder Ejecutivo a la Asamblea un proyecto de colonización, fundado en la emisión de bonos de 7 ojo de interés y 5 ojo de amortización: publicó avisos llamando a propuestas para la venta al Estado de 5 a 10 suertes de estancia, con destino a colonización, pagaderas con el remanente del empréstito de Conversión y Obras Públicas; y concedió una prima a la Colonia Río Negro, instalada en el Departamento de Tacuarembó dentro de una superficie de 39 216 cuadras, distribuidas en 361 chacras, que podían alojar 193 familias compuestas de 1.200 personas.

Durante la discusión del proyecto de la Comisión de Hacienda en el seno de la Cámara de Diputados, corrió el rumor, más tarde confirmado, de que el remanente del empréstito de 20 millones destinado a inmigración y colonización se había esfumado y que en consecuencia, era tiempo perdido el que se invertiera en reglamentar la aplicación de ese remanente. La Cámara resolvió interpelar al Ministro de Hacienda, y luego de obtener las explicaciones de que tendríamos oportunidad de ocuparnos más adelante, prosiguió la discusión del proyecto, hasta pasarlo al Senado, aunque no ya con el entusiasmo inicial, puesto que a despecho de las seguridades ministeriales, cada día se arraigaba más la convicción de que los fondos habían sido arrebatados por las especulaciones bursátiles y que ningún aporte serio podía prestar el tesoro público a la inmigración y colonización.

IV Resolviendo el resultado de la concesión Taddei, dice el Dr. Acevedo:

No todo el movimiento inmigratorio de la Administración Taajes fué espontáneo. Durante el período de esa administración, se firmó el contrato Taddei (asi se llamaba el agente de inmigración) para la incorporación al país de dos a tres mil familias italianas. El gobierno se comprometía a pagar 5 pesos por cada colono adulto, hasta el máximo de 10 000, y nada por las mujeres y niños. El pasaje del colono y de toda su familia corría a cargo del Estado, así como el hospedaje y alimentación, a razón de \$ 2.50 por los hombres y de 1.20 por las mujeres. Ese contrato fué seguido de otro con la Compañía General de Navegación Italiana, representada por don Antonio Piaggio, mediante el cual se obligaba dicha Compañía a transportar hasta 10.000 inmigrantes a precio de \$ 30 por los mayores de 12 años, \$ 15 por los niños de 4 a 12 años, \$ 7 por los niños de 1 a 4 años. De inmediato comenzaron las remesas. Las tres primeras, que bastaron para dar la nota de alarma y poner en guardia al Gobierno, alcanzaron un total de 3.241 individuos, entre los cuales solo entraban 1.444 como pertenecientes a familias de agricultores, correspondiendo los demás a la población flotante de las calles y muelles de Italia. Hasta varios escribanos figuraban como agricultores en esas remesas.

Por estas cosas suelen llamar en París al Uruguay "cuis de experimentación", "Conejito de Indias experimental".

De todas maneras, como buenos cristianos seguimos el consejo de San Pablo: "probadlo todo, quedad tan solo con lo bueno".

Pero como a veces no le hacemos caso a los santos, probamos todo, y nos quedamos con lo peor.

# SOCIALES

---

## ACROSTICO

En tus ojos; en tu mágica mirada iridiscente,  
 La luz nace sobre un fondo de bohemia y en tu frente  
 Inspirada en las auroras, hay un brillo zodiacal  
 Dice todo que eras bella y esa boca de rubíes  
 Incendiaria es cuando besas, entusiasta cuando ríes  
 ¡Alma misma de la gracia milagrosa e inmortal!

**Demostración**

El domingo último le fue ofrecida una demostración por un grupo de amigos al señor Pedro Demasi.

Motivo el acto su enlace.

La sencilla fiesta transcurrió en un grato ambiente de camaradería y en su oportunidad hicieron uso de la palabra destacando la significación del acto varios de los asistentes entre los cuales es justo destacar a los señores Claramunt y Rompañí cuya sincera y fuída palabra fundió en una misma emoción a todos los presentes a canzando el corazón del homenajeado que se puso de manifiesto en unas breves frases de profundo agradecimiento.

**ENLACES****Demassi-Selva**

En casa de la familia de la novia se efectuó el jueves último la boda de la gentil señorita Elvira Selva con el señor Pedro Demasi, elementos sumamente arraigados en nuestro medio.

El acto motivó una agradable y sencilla fiesta, de la que participaron íntimos y familiares y en la que recogieron innúmeras felicitaciones.

**Macazaga Feo**

El 14 del mes entrante tendrá lugar la boda de la simpática señorita Felisa Feo con el joven Luis María Macazaga, pareja que cuenta con grandes simpatías en nuestra localidad.

Con tan grato motivo los novios vienen siendo objeto de múltiples felicitaciones.

**Viajeros**

De la capital nuestro Director señor José M. Bertoni:

—De campaña el Juez de Paz señor Eduardo Day y señora.

—A Merinos retornó la señora Beatriz U de Macazaga.

—De Montevideo el joven Juan E. Fresco

—Procedente de su estancia estuvo en ésta el señor Roberto Stirling.

—De su viaje de bodas regresaron el señor Norberto Copes y su joven esposa.

De campaña nuestro redactor Pbro. Eduardo Facelli Villar.

—En ésta el señor Ernesto Robner (h.)

—Se ausentó para la capital el señor Domingo E. Linala.

—Estuvo en ésta el doctor Lucio Malmierca.

**DE YOUNG**

Una brillante fiesta social se realizó en "Rincón de Francia"

Se celebró en la estancia "Rincón de Francia", residencia de los esposos Stirling Cash, un baile festejando el cumpleaños de su simpática hija Blanquita.

El baile en medio de la mayor animación se prolongó hasta altas horas de la madrugada; la orquesta de Choche Perez traida expresamente de Paysandú ejecutó los bailables, acrecentando el entusiasmo que no decayó en ningún instante.

En los jardines se habían instalado artísticas mesitas que lucían manteleras de encaje, adornadas con cactus de variados colores y helechos, presentando un hermoso aspecto.

Los dueños de casa y la homenajeada, colmaron de atenciones a los invitados, con esa amabilidad que tanto les caracteriza retirándose todos con el recuerdo grato de las agradables horas pasadas.

Estaban presentes las Sras: Dora Cash de Stirling, Alice C. de Stirling, Pocha Marroni de Stirling, Hortencia B. de Gepp, Violeta M. F. de Deck, Zelmira Goslino de Marroni, Josefina Silvan Fernández de Cash, María Carolina Díaz de Stirling, Celia Doreste de Cash, Estela Stirling de Gepp, Eileen Cash de Young, María Silvan Fernández de Stirling, Marta M. de Castiglioni. Señoritas: Blanca y Mirta Stirling Cash, Aminta Stirling, Graciela S. Cash, Elizabeth Deck, Beba y Valentina Tebot, Carina y Margarita Cash, Eileen, Gladys y Phyllis Gepp, Beatriz Miles, Chola, Lila, Beba María y María Carmen Lawlor, Maruja Seves, Carmen y Olga Mendivil, Chucha Cash, Margarita Morgan, Elvira Rius, Julia, Betha y Carmen Figueredo, y un grupo de caballeros.

Ofrecemos un variado surtido de artefactos eléctricos para confort y decoración del hogar.

## Variadas Formas-Refinados Gustos

Artefactos de extraordinaria aceptación recién recibidos y a precios bajísimos.

## Casa Ruggiero

### Enrique W. Demasi

#### Comisionista de ganado

#### Cobranza primas, etc.

19 de Abril y Avda. Rincón.—Fray Bentos.

## Extravióse

Una libreta de la rifa que tiene en circulación el club Sandú y cuya numeración es del 600 al 619.

Se le agradece a quién la hubiere encontrado la devuelva al presidente o secretario del club o a nuestra redacción.

### Al menaje a la tripulación de los guarda costas

Hoy deben arribar a nuestro puerto los guarda costas "Salto", "Paysandú" y "Río Negro" que se hallan en viaje al litoral con objeto de visitar los departamentos cuyos nombres llevan y pasearan gallardamente en la travesía del Atlántico, cumplida exitosamente por la oficialidad y

marinería nacionales.

Fray Bentos acogedor como siempre, tributará el caloroso recibimiento que merecen nuestros marinos, y al que tienen ahora mayores derechos, luego de cumplida la difícil travesía que el pueblo nacional siguiera anhelosamente a través de las distintas etapas del viaje iniciado y cumplido con toda felicidad a pesar de las dificultades de la empresa.

## Pocas palabras

Buenas calidad, bonitos estilos, gran variedad y precios convenientes para el comprador.

"Casa de los Muebles" de Sebastián Bertoni

Club permanente de muebles y de todo lo necesario para el hogar. Visite esta mueblería y encontrará lo que desea.

Sebastián Bertoni—Fray Bentos,

# Sec. hombres

<b>Camisas</b>	de seda vegetal, rayadas, cuello pegado c/u.	\$ 1.50
<b>Camisas</b>	de pura seda natural, fantasias, rayadas, c/u.	\$ 4.50
<b>Blancas</b>	cuello postizo, c/u.	\$ 5.00
<b>Corbatas</b>	para moños Valentino y Paleta, pura seda, c/u.	\$ 0.35
<b>Largas</b>	para hacer nudos, gustos muy chic, c/u.	\$ 0.45

Se dan lecciones de Música siendo incorporado al «Conservatorio» del Uruguay da Montevideo.  
Clases de adorno: pintura, dibujo, repujado, calado, etc; se enseñan toda clase de labores, corte y confección de vestidos, bordado a mano y a máquina, etc. Puntos «Smock» y «Paraguayo».

Se admiten pupilas, media pupilas y externas.

Las clases comenzaran el 2 de marzo.

La Dirección

Fray Bentos, Febrero de 1936.



Roberto A. Zeferino

#### CIRUJANO DENTISTA

Horas de consultas

De mañana de 9 a 11 y 30

De tarde de 15 a 18

TIENE TELEFONO

Calle 33 entre España y Brasil

MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA  
Centro Departamental

#### AVISO

La Dirección del Centro Departamental de Salud Pública pone en conocimiento de los padres de niños que tengan que concurrir a las Escuelas o al Liceo Departamental, será obligatoria la presentación del certificado de vacuna antivariólica, de acuerdo con lo dispuesto por el Ministerio de Salud Pública.

En el Hospital local podrán vacunarse todos los días de 8 a 11 y de 15 a 19 horas.

Fray Bentos, Febrero de 1936.

La Dirección

#### NOTAS

##### Consulado Italiano

En breve abrirá sus puertas en nuestra ciudad un consulado italiano.

A estar por las informaciones que poseemos la nueva entidad tendrá su sede en el edificio de la Sociedad de S. M.

Con motivo de haber vendido su taller de tipografía, el señor Ricardo Bordoli, nos ha remitido la circular que a continuación transcribimos por la que nos enterá de la operación realizada:

«Fray Bentos, Febrero 27/1936.—Señor Administrador del periódico Río Negro—Ciudad.

Muy señor mío:

Me es grato comunicar a Vd. que he vendido al señor Luis M. Maglia, las maquinarias, tipos de impresión etc. que formaban la Sociedad Tipografía de mi casa comercial.

Saluda a Vd. muy alte.

Ricardo Bordoli

##### Avenida Anglo

Hoy tiene lugar la inauguración de la casa de comercio «Avenida Anglo» del Sr. Angel Di Pasqua y Cia.

La casa cuenta con un variado surtido especialmente en las secciones almacén y bar en las que los artículos rivalizan en calidad y precios módicos.

Además los activos comerciantes de la firma ofrecen a su clientela una hermosa cancha de bochas que será terminada a breve plazo y que costará con el confort necesario para hacer más grata la práctica de este deporte.

Felicitamos a los propietarios por el esfuerzo y haremos votos por el más amplio éxito de sus gestiones en el di-

ficiente mundo comercial.

Visitantes  
Son esperados hoy de Mercedes para ver el arribo de los guarda costas, los Sres. Raúl Viera y Eduardo V. Hae do.

#### Farmacia de turno

Por corresponderle de turno permanecerá abierta hoy sábado y mañana domingo la farmacia Mutualista.

#### Venta de muebles

Por ausentarse su dueño de la localidad tiene en venta los muebles siguientes:

- 1 juego de Living.
- 1 juego de comedor con 9 sillas.
- 1 juego de dormitorio de niño
- 1 ropaera grande y cómoda

Para tratar con: Pedro Gutiérrez

Banco de la República

#### Colegio San José

Desde el 15 del cte. queda abierto el registro de inscripción. Funcionan los seis años de Instrucción Primaria, Jardín de Infanteo.

Las alumnas de 6º año se preparan para «Ingreso al Liceo».

Educación completa. Instrucción sólida según «Programa Oficial. Vigilancia constante y maternal.

Padres de familia, confiad nuestras hijas a las Religiosas de San José!

#### Escuela de Música

Anexo al Conservatorio

#### MONTEVIDEOS

Profesora

#### Kathy Vogt de Balestrini

Lecciones de piano y Solfeo en su domicilio Brasil 131 y a domicilio. Se dá piano para estudio sin cobrar alquiler

#### Intendencia Municipal de Río Negro

##### Patentes de Rodados

Se hace saber que por decreto de 21 de Enero ppdo. de la Junta Departamental, ha sido prorrogada por el año actual la Ley de Patentes de Rodados, que estuvo en vigencia durante el año 1935, con la sola modificación del inciso d) del artículo 14 o sea excluyendo de la exoneración de patentes a los carritos llamados de changadores.

También se hace saber que el plazo fijado para la expedición de las patentes es desde el día de hoy 1.º de Febrero hasta el 29 inclusive del mismo mes, pudiendo sacarse patentes por semestres o por el año entero.

Fray Bentos Febrero 1.º de 1936.

José A. Bertoni

Intendente

José Sica Chourito

Secretario

#### Asociación Rural de Río Negro

##### CITACION

De acuerdo con el mandato que nos fué conferido por la última Asamblea de Accionistas de la Asociación Rural de Río Negro, se cierra a los señores socios para la reunión que se realizará en el salón de la Intendencia Municipal, el dia 27 de Febrero en curso a las horas 22, a fin de dar cuenta de nuestro cometido.

Fray Bentos, Febrero 6 de 1936.  
Roberto Stirling, Ernesto Julio U. Garte, Celestino Saárez Acevedo

## Celestino Costa

**Barraza de maderas y Ferretería**

**Representante de la West India Oil Company**

Implementos para agricultores.—Materiales para herreros.

Lavalleja y Treinta y Tres.

Fray Bentos (R. O.)

### Dr. R. Irigoyen

MEDICO CIRUJANO

Consulta todos los días

Martes, Jueves y Sábado de 16 a 18

Lunes, Miércoles y Viernes  
de 19 a 21

### Boletín informativo Municipal

DESPACHO.—Días 26 á 29 de Febrero de 1936.

*Licación de nichos del Cementerio Municipal*—Se concedió en licación a don Lorenzo Linale a veinte años y en la suma de \$ 4000 el nicho N.º 31 del Cementerio Público Municipal ubicado sobre el límite con el Cementerio Protestante.

*Barométrica*—Solicitud de la Jefatura de Policía—Resolución: Pasa al Encargado del Servicio.

*Licencia concedida*—Se conceden seis meses de licencia sin goce de sueldo a contar desde el 1.º de Marzo próximo al Contador Titular de la Intendencia señor José M. Bertoni.

*Expendio de guías*—Habiendo sido aceptada la garantía por 100 000 del señor Carlos M. Garbarino a favor de don Teófilo Balseiro, se le nombró Exendedor de Guías en Nuevo Berlin, disponiéndose que por Contaduría se le remitan los valores en guías para el expendio.

*Licencia concedida*—Se conceden veinte días de licencia a contar desde el 2 de Marzo próximo al señor Antonio Lanasse.

#### Análisis de leche

En los días 22 y 27 del corriente se efectuaron los análisis de las siguientes lecherías, con el resultado de buena:

Juan C. Siri, Santiago Milesi, Luis Olivieri, Demetrio Nicoloff, Sebastián Laborde, Ramón Recalde, Euálio Retamar.

## LOS COSOS

Presentaba un pintoresco aspecto nuestro primer paseo estas últimas noches de coso en las que sus amplias avenidas

alfombradas de serpentinas y papelitos y bellamente iluminadas ofrecían un excelente escenario para los juegos propios de estas fiestas.

El público entusiasmado en alto grado no escatimaba alegría y se entregaba de lleno a las batallas de perfumes y de políromos papelitos con una animación desusada.

Ni le iba a la zaga en actividad y brío el baile popular cual si su carácter anual le inspirara a los participantes el deseo de hacer inolvidable el trascendental festejo tercipoño en el que el disciplinado conjunto que dirige el profesor Kentay, se superó a sí mismo con un moderno y ajustado repertorio.

Entre tanto alrededor de la plaza, sucedió otro hecho trascendental y era que, resultando pequeña la acera de 18 de Julio la concurrencia no solo debió pasear por las otras aceras sino que se vió en la necesidad de llenar la calzada.

Fuera de Carnaval ni siquiera en los días de mayor afluencia de paseantes se comete la "ingratitud" de restarle peso a la acera norte y respeto al tradicional hábito unilateral.

#### Apertura de Sucesión

##### De primera Instancia

Por disposición del Señor Juez Letrado de Río Negro Doctor Don Julio O. Diex, se hace saber al público que ha sido declarada abierta la Sucesión de Doña Irene Santa María o Soto de Pierotti, citando se a todos los que por cualquier concepto se consideren con derecho a la herencia dejada, para que comparezcan ante este Juzgado dentro del término de treinta días con los justificativos del caso, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Fray Bentos, Febrero 1.º de 1936.

José S. Elishura  
Actuario

## Juan P. García

Obtendrá un servicio rápido, y quedará satisfecho, por la alta calidad de la mercadería y Por el precio razonable si efectúa sus compras a

### CASA GARCIA

Almacén - Bazar - Ferretería

Brasil Esq. España

### Dormitorios

### Comedores

### Escritorios

### Living Room

### Camas Bronce

MUEBLERIA SOLARI

Brasil 185

## Almacén y Carnicería

De Pedro Irigoyen Olachea

Comunica a su clientela que se ha iniciado la faena de corderos.

Calles: 33 e Italia

Fray Bentos

Sr. Comerciante: haga sus trabajos en esta imprenta

RIO NEGRO

ALMACEN

# "EL PORVENIR"

DE

**DOMINGO E. LINALE**

FUNDADA EN EL AÑO 1908

Venta permanente de

Cerveza, Malta y Chopp

Facilitamos todo lo necesario para la extracción de Chopp

Bombas,  
Serpentinas  
y Heladeras



Agente exclusivo de los cigarrillos

**MONTEVIDEO - LIBRE**

Fuertes y Suaves

Dandi-Jacú-Ipiranga-Hidalgos  
Titán - Pique

Venta de todos los productos de la

Tabacalera Uruguaya

Agencia Exclusiva de la Naranja "Urreta"

Único Vendedor de los Cigarros ACRACIADA y de los exquisitos

VINOS TRES TRIANGULOS

Alpargatas RUEDA. — Cuerdas de guitarra y violín  
PERFUMERIA Y BAZAR

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

ESPECIAL DEDICACION A LOS PEDIDOS DE CAMPAÑA

TELEFONO UNION

Calle Lavalleja esq. Piedras--Fray Bentos

# Cavilando

*«Todo se aprende en la  
miseria»: Angusta descitur.*

¡Timamente que siga no más!. Cuando no haya pa comer se arreglará todo. Se han puesto estos muchachos con las juntas que ya estoy apesao de dar consejos... Es como si uno le habla al horcón de la ramada.

Y de yapa la vieja los defiende, y me sale con que soy atrasao... ¿Y ella? ¡Bah bah! Lo único que adelantó es la hora de levantarse, la pobre... y bueno, que aguante... ¿pa qué los defiende?

Yo por mí les rompía un álamo en el lomo a ellos todas las mañanas... Y a las muchachas, dos, álamos... Mi relas no piensan mas que en Kermesses, y bailes, y novios... ni un plato lavan!. Ni comen las condenadas con tal de tener las modas y las sociedades.. Y ahora la Juanita está metida con ese forastero... Si, está bien, es un lindo muchacho, pero ¿y de ai? ¿Trabaja?... Ese no gana forraje ni pa él, cuanti más pa mujer...

Si;...no;...ya le estoy viendo la vuelta a ese. Ahora se la lleva, y después se nos viene él también con hijos y mujer.

Ahí está la cosa... ¿Y don de nos metemos la vieja y yo?

Ahora también el Bernavel anda con mujer... ¡Y qué se vaya con ella!...

Ahora es el único que gana... Viene a comer, y se va a dormir con la mujer... ¿por qué no le hace de comer ella? Eso es lo que me hirve...

Yo cuando me casé me fui de casa. Y la otra, come también... y porqué no hace pa los dos? Si es la mujer d' él.

O de no: que la traiga y que ayude a la casa... Total, un plato más...

Así uno la conoce: ahora dicen que va a tener familia .

y la sangre es la sangre.  
¿Porqué va andar tapandó?.

Y bueno, que siga así no más... cuando no haya pa comer se arreglará todo.

Pa mejor uno agarra esos diez pesos de la vejez cada uno... ¿No esta bien?.. Somos unos reyes, con la vieja; pero los dos no más... porque uno planta alguna cosa, y ayuda... y bueno, los muchachos cuando ganan tráin a la casa... Pero yo digo: ¿porqué no se van pa fuera? que ganen siete, ocho pesos, que apriendan a trabajar, y que corran un poco... así se hacen hombres... Aunque no traigan nada es igual... que apriendan! que se acrediten!... la vieja y yo con veinte pesos somos reyes... pero que ellos se vayan, y que vengan a pasear, y entonces uno tiene una fiestita cuando vengan; y, o come unos tallarines, o un corderito... ¿Y así? ¿Todas amontonaos? ¡qué pasa?

Y bueno, sea lo que Dios quiera... como dice la vieja... son hijos... Porque ella es como culeca, los quiere todos juntos... y ella dice que una olla sola entre los dos la paramos con la pensión no más... .

Tá bien: pero a mi me agradaria que los varones se hicieran hombres... ¿No le enseñan a volar los teruterus a sus pinchones? .. Pa qse velen solos y se vayan... .

Al fin: si se quedan, les daremos de comer los viejos con veinte pesos a los hijos natos... .

¡Bah! Yo me gusta más que un dia no haiga pa comer; se arregla todo: va a ver.

## De "El hombre mediocre"

La genialidad es una coincidencia. Surge como chispas luminosas en el punto en donde se encuentran las más excelentes aptitudes de un hombre y la necesidad social de aplicarlas al desempeño de una misión trascendente. El hombre extraordinario sólo asciende a la genialidad si encuentra clima propicio: la semilla mejor necesita de la tierra más fecunda. La función reclama el órgano: el genio hace actual lo que en su clima es potencial.

Ningún filósofo, estadista, sabio o poeta alcanza la genialidad mientras en su medio se siente exótico o inoportuno; necesita condiciones favorables de tiempo y de lugar para que su aptitud se convierta en función y marque una época en la historia. El ambiente constituye el «clima» del genio y la oportunidad marca su «hora». Sin ellos ningún cerebro excepcional, puede elevarse a la genialidad; pero el uno y la otra no bastan para crearla.

JOSE INGENIEROS

## Buen humor real

A Victor Manuel le presentaron una nena de una familia de la aristocracia romana que había caído en la miseria. Compadecido, le dió una suma de dinero.

Pero, como después se enterase de que el padre era un jugador empedernido, llamó a la niña y escondiéndole un billete de mil liras debajo de los cabellos, le dijo:

—No te dejes peinar más que por tu madre.

## Una opinión

Admitido para que leyese su pieza al Comité de la Comedia Francesa, un joven autor, reprochó agriamente a Sansón el haber votado, con la mayoría, contra la representación de la obra:

—Usted me ha condenado

sin oírme —dijo el autor— Mientras yo leía, usted no ha hecho otra cosa que dormir... ¡No lo niegue usted! Yo mismo lo he visto.

—Es posible, señor—contestó fríamente Sansón—; pero, en el teatro, el sueño es una opinión.

## Designación difícil

En cierta oportunidad en que un grupo de damas no lograba ponerse de acuerdo en la designación de una dadora para informar a la asamblea de la constitución de una entidad intervino oficiosamente Domingo F. Sarmiento opinando que correspondía hablar a la de mayor edad entre las asistentes.

Un silencio sepulcral corono la sugerencia del gran republicano, quién sonrió y, rectificando su consejo, dijo:

—Pues... tiene la palabra la menor.

Y estalló entonces el coro, con admirable uniformidad.

## Falsificación

Quien dice incesantemente que tiene honor y probidad, que no daña a nadie, que consiente en que el mal que hace a los demás se lo hagan a él y que jura para hacerlo creer, no sabe ni aun falsificar al hombre de bien,

LA BRUYERE

## Analfabetos

Lamartine tenía un defecto en la vista que le hacía muy dificultosa la lectura cuando no usaba anteojos. Un día salió de su casa olvidándose de tan importantes administraciones, y ya en la calle tuvo que recurrir al auxilio de un peatón para enterarse de una noticia publicada en un periódico.

—¿Quiere tener el bien, caballero, de decirme qué dice aquí? —preguntó Lamartine.

—Te has equivocado pobre, amigo —respondió el otro— Yo tampoco sé leer...

# Carnaval

## Lps grandes bailes de "La Armonía"

Un éxito que sobrepasaba todo lo previsto coronó los esfuerzos de la plana directriz de La «Armonía» en las extraordinarias reuniones del sábado y martes último.

Los bailes, ofrecidos en homenaje a Momo, fueron grandiosos en todo sentido, belleza de la sala magnificamente decorada, ajustadas ejecuciones de la popular orquesta D'Agosto Lopez; florecimiento del espíritu juvenil y entusiasmo de los asistentes que motivó una animación fuera de lo vulgar, y sobre todo la gran afluencia de asociados e invitados.

A la hora 5 del domingo, aproximadamente 100 parejas giraban como al principio y lo propio sucedió el miércoles.

Se hizo un derroche de alegría digno del Carnaval alternando las risas con las pullas amables de todos los que dispuestos a divertirse eran generosos en su contento. Casi todas las piezas ejecutadas fueron coreadas por los entusiastas bailarines.

Próximo a la mitad de la fiesta del sábado hicieron irrupción en la sala varias bullangueras mascaritas por cuya identidad se interesó de inmediato la concurrencia. Pero a pesar de todo lograron mantener su incógnita, retirándose luego de haber hecho una «revolución» espiritual en el bullicio reinante. Una de ellas era tan parecida a una dama que se podría apostar que no era tal. Sin embargo era opinión general que un conocido y alegre joven de nuestra sociedad... En fin suposiciones solamente.

Preocupados en el brillo máximo de los actos veíamos cruzar activo algunos miembros de la directiva con una frase afable y una sonrisa en toda oportunidad, prendas amables que certificaban su calidad de huéspedes simpáticos e inteligentes.

Algo que merece línea aparte fué la danza moderna Tangón bailada por una pareja de distinguidos jóvenes de nuestra sociedad a los cuales rodeó la concurrencia aplaudiendo la ajustada interpretación.

Otra de las notas salientes fué la oportuna semiobscuridad de las lámparas de colores en ocasión de ejecutarse los tangos.

Adquiría así el ambiente el matiz espiritual propio de las «boites» en que gusta reunirse la élite porteña.

Cornetas, matracas, globos, pomos fueron complementos de estas fiestas sin precedentes.

Las señoritas fueron obsequiadas por la sociedad en un exquisito acto de delicadeza, que fue agradecida y de la cual quedaron todos

gratamente impresionados.

Consideramos que la más lógica satisfacción y el más legítimo orgullo han premiado la tesonera labor de los que tan acertadamente desempeñan la dirección de la renombrada sociedad recreativa.

A ellos pues nuestras felicitaciones.

Entre los concurrentes notamos a las Stas. Goñi Wilson, Lencina, Mendizábal, Rearden, Palladino, La ggard, Irureta, Dodino, Rosas, Kennedy, Hans Pini, Chiavoni, Doyenart, Cosini, Ambrosa, Corvetto, Datti, Gaudulfo, Gadea, Di Fabio, Nocerino, etc.

### El baile de hoy

En nuestros círculos juveniles, el más importante motivo de convergencia es el gran baile que en homenaje a Momo ofrece la Sociedad Juventud Unida en los salones de la Cosmopolita esta noche.

Promete ser esta reunión, un maravilloso espectáculo social en el que el alegre espaciamiento que propicia un ambiente selecto y un escenario esplendorosamente adornado, llenara todos los corazones.

Los invaluable servicios de la orquesta D'Agosto Lopez harán la delicia del acto con sus interpretaciones de corte moderno y ajustado.

Creemos por tanto, que el baile de esta noche hará honor a los justos prestigios logrados entre nosotros por la juvenil sociedad recreativa «Juventud Unida».

### El asalto de «La Unión»

En la noche del domingo ppdo. un grupo de «salteadores» vistosamente ataviados y armados de instrumentos musicales y un gran telón de alegría se apoderaron del Club Union Oriental previo aviso.

Luego de la lógica efervescencia y algarabía de la llegada se improvisó un baile que se prolongó hasta muy tarde imperando en todo momento la más sana alegria.

Las simpáticas, mascaritas tuvieron por tanto una recepción digna de su intento de diversión y todos los participantes quedaron gratamente impresionados del hermoso momento transcurrido que motivó una reunión tan lucida en toda forma.

Los «bandalícos conspiradores» partieron en orden desde la Sociedad Cosmopolita al compás de una marcial composición de música.

Baile Infantil y Recibo en «Unión Oriental»

El jueves por la tarde tuvo lugar en los amplios salones del

club Unión un brillante baile infantil al cual asistieron numerosos niños casi todos los cuales tomaron parte activa en la fiesta.

Los menudos danzarines luciendo vistosos disfraces fueron la atracción y deleite de los mayores. El baile se prolongó hasta tarde quedando gratamente impresionados todos los asistentes. Se obsequió a los niños con juguetes.

Por la noche se llevó a cabo el Recibo de disfraz que se anuncia oportunamente y que transcurrió

en un ambiente de extraordinaria alegría no decayendo el ánimo un ningún instante y bailándose de un modo continuado.

La ajustada orquesta Lopez D'A gosto desempeñó inmejorablemente su cometido interpretando un moderno y variado repertorio de bailables que fue aprovechado por la alegre concurrencia.

Este nuevo éxito es muy propio de los prestigios y arraigo del selecto club y como homenaje al Dios de la locura lo es excelente y digno.

## San Julian y Figueredo

REMATADORES

### Liquidación de Estancia

El Jueves 20 de Febrero

800 vacunos hereford de gran clase y estado.  
800 lanares cruda fina.  
20 yeguarizos.

El referido día liquidaremos totalmente las haciendas del establecimiento de la Sucesión de Don GENARO T. ALVAREZ, sito en las costas del Arroyo Grande sobre Paso «Pancho Sosa», 6.a Sección del Dpto. de Río Negro y distante 15 kilómetros de Piñera y 25 de Guichón.

Además de las haciendas de la estancia, concurrirán importantes lotes de establecimientos vecinos que harán aumentar considerablemente el número de la oferta.

### Local Guichón

(Con la colaboración de los Sres. Niell & De León)

El Viernes 21 de Febrero

1.200 vacunos  
500 lanares  
3 lotes de yeguarizos

### Local Liga del Trabajo de Young

El Jueves 27 de Febrero

Próximamente se dará a conocer el detalle de la oferta.

### Local Piedras Coloradas

(Con la colaboración de los Sres. Ronca & Meyer)

El MIERCOLES 11 DE MARZO

1.800 vacunos, entre los que hay  
1.400 novillos, de 3 y 4 años, machos, especiales y gran estado

Per informes a nuestro Escritorio en Young, F. C. M.

### Zeballos & Garbarino

Consignaciones de ganados

Cobranza de primas — Remates — Tasaciones.

Av. 18 de Julio esq. Brasil -- Fray Bentos -- Dpto. de Río Negro

Café, Baar y Confitería "18 de Julio"  
de F. C. Auzoberry

Administrador: MARTIN ODRIOZOLA

**Helados**  
a toda hora, de todas  
clases y gustos  
**Calidad e higiene**

Servicio a domicilio en envases  
parafinados

Venta en la calle en excelentes condiciones

Teléfono Unión

**Nueva Casa de Comercio**  
de ELIAS TISCORNIA

Bazar - Almacén y Despacho de bebidas

Venta de Vinos y demás productos de la  
"GRANJA CAVIGLIA"

Venta de semillas en general y árboles de los acredi-  
tados establecimientos de "DOMINGO BASO"

Se atienden pedidos por Teléfono. — Reparto a domicilio  
CALLE 18 DE JULIO e ITUZAINGO

**S. León Gadea e Hijo**

Taller de reparaciones y ajuste de automóviles

ALLERDE PINTURA Y TAPICERIA — TRABAJOS GARANTIDOS

Reparaciones y carga de acumuladores

AUTOS DE ALQUILER TEL. LA UNION 18 DE JULIO

**Sr. Comerciante: haga sus trabajos en esta imprenta**

La verdadera calidad de los productos

**ENERGINA**

**NAFTA Y ACEITE**

Le han dado justa fama de buenos, siendo una amplia garantía por  
su gran rendimiento

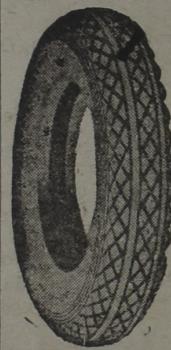
Use en sus máquinas productos

**ENERGINA**

**Norberto Coppes**

Fray Bentos.

**CASTAÑOLA Hnos.**



Vulcanización, soldadura autógena  
taller mecánico y reparaciones en ge-  
neral. — Especialidad en reparación  
de guardabarros. — Se hacen trabajos  
para los departamentos limítrofes.

Avenida 18 de Julio y Blanes

Teléfono Unión.

Fray Bentos.

**Casa en Guichón**

Ubicada en pleno centro vendo una casa de material com-  
puesta de salón para comercio 4 x 8. 3 piezas grandes, galerías, dos  
piezas chicas, cocina, servicios, galpón, garage. — Actualmente dá \$20  
por renta. — Tratar con LORENZO CHIALANZA en Guichón.

**Farmacia Alzaíbar**

De Guillermo Alzaíbar

Químico — Farmacéutico

Esmerado despacho de fórmulas. — Servicio Nocturno Permanente

**Jockey Club**

**Agencia Oficial**

SEÑOR AFICIONADO:

No defraude al Tesoro de la Caridad Pública. Haga sus  
apuestas en la Agencia Oficial del Jockey Club en la segu-  
ridad de que contribuye al mantenimiento de diversas insti-  
tuciones nacionales y no se pone al margen de la sociedad.

Avenida 18 de Julio Esq. 25 de Mayo